



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
E-Mail: Info@wahworth.com.mx Web: www.wahworthvalves.com

(Numero) Number

V12LC9850

(Fecha) Date

10/06/2014

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC011A08MAB830000H
(Código)
Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000
Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD
BODY CUERPO	7008	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.200	0.710	0.028	0.030	0.320	0.027	0.026	0.007	0.027	0.002	73.66	39.44	25	39	160
BONNET BONETE	7011	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.210	0.680	0.030	0.026	0.320	0.029	0.030	0.008	0.028	0.003	75.40	41.18	27	37	160
WEDGE DISCO	6638	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.200	0.690	0.025	0.019	0.410	0.045	0.056	0.003	0.018	0.005	76.00	42.00	32	44	156

FAC10-21 REV 33

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano